

STN	Textilné podlahové krytiny. Hodnotenie impregnácií vo vpichovaných podlahových krytinách pomocou skúšky špinivosti.	STN EN 1269 80 4425
------------	--	---------------------------------------

Textile floor coverings - Assessment of impregnations in needed floor coverings by means of a soiling test

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/16

Obsahuje: EN 1269:2015

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1269 (80 4425) z decembra 2001

122496

EUROPEAN STANDARD

EN 1269

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2015

ICS 59.080.60

Supersedes EN 1269:1997

English Version

Textile floor coverings - Assessment of impregnations in needed floor coverings by means of a soiling test

Revêtements de sol textiles - Évaluation des
imprégnations des revêtements de sol aiguilletés au
moyen d'un essai d'encrassement

Textile Bodenbeläge - Beurteilung von
Ausrüstungsmitteln in Nadelvliesbelägen durch die
Anschmutzneigung

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Principle	4
4 Apparatus	4
4.1 Method A	4
4.1.1 Castor chair apparatus ,.....	4
4.1.2 Soil distributor	4
4.2 Method B	5
4.2.1 Drum	5
4.2.2 Tetrapod	5
4.2.3 Driving system	5
4.3 Equipment common to both methods	6
4.3.1 Standard soil	6
4.3.2 Vacuum cleaner	6
4.3.3 Large dimension grey scales	6
4.3.4 Apparatus	6
5 Sampling and preparation of the specimens	6
5.1 Sampling and selection of the specimens	6
5.2 Preparation of the specimen	7
5.2.1 Method A	7
5.2.2 Method B	7
6 Conditioning	7
7 Procedure	7
7.1 Method A	7
7.2 Method B	8
8 Expression of results	8
9 Test report	8

European foreword

This document (EN 1269:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 134 "Resilient, textile and laminate floor coverings", the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1269:1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies two methods for the evaluation of impregnations or other treatments in needled floorcoverings by means of a soiling test.

There is no correlation known between the two soiling methods.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 985, *Textile floor coverings — Castor chair test*

EN 1471:1996, *Textile floor coverings — Assessment of changes in appearance*

EN ISO 139, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 139)*

ISO 105-A02, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*

ISO 565, *Test sieves — Metal wire cloth, perforated metal plate and electroformed sheet — Nominal sizes of openings*

ISO 1957, *Machine-made textile floor coverings — Selection and cutting of specimens for physical tests*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN